

Hoja de seguridad

Página: 1/10

BASF Hoja de seguridad
Fecha / actualizada el: 06.02.2008
Producto: **CARAMBA**

Versión: 1.0

555 01 F
(30261802/SDS_CPA_AR/ES)
Fecha de impresión 16.07.2009

1. Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

CARAMBA

uso: Producto fitosanitario, Fungicida

Empresa:

BASF Argentina S.A.
Corrientes 327
1043 Buenos Aires, ARGENTINA
Teléfono: +54 11 4317-9600
Telefax número: +54 11 4317-9700
Dirección e-mail: ehs-ar@basf.com

Información en caso de urgencia:

Tel.: +54 2320 491-510, +54 3402 490-007, +55 12 3128-1590

2. Composición/Información sobre los componentes

Tipo de producto: mezcla

Descripción Química

Producto fitosanitario, Fungicida, 'concentrado soluble en agua (SL)

Sustancias peligrosas

metconazole

Contenido (W/W): 8,6 %
Número CAS: 125116-23-6
Símbolo(s) de peligrosidad: Xn, N
Frase(s) - R: 22, 63, 51/53

BASF Hoja de seguridad
Fecha / actualizada el: 06.02.2008
Producto: **CARAMBA**

Versión: 1.0

555 01 F
(30261802/SDS_CPA_AR/ES)
Fecha de impresión 16.07.2009

dietilenglicol

Contenido (W/W): 33,6 %
Número CAS: 111-46-6
Número CE: 203-872-2
Número INDEX: 603-140-00-6
Símbolo(s) de peligrosidad: Xn
Frase(s) - R: 22

Alquilpolioxietenoglicoleter

Contenido (W/W): 57,1 %
Número CAS: 68439-45-2
Símbolo(s) de peligrosidad: Xn
Frase(s) - R: 22, 41

En el caso que se mencionen sustancias peligrosas, en el capítulo 16 figura la indicación detallada de los símbolos de peligrosidad y las frases R.

3. Identificación de los peligros

Efectos del producto: Posible riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.
Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

4. Medidas de primeros auxilios

Indicaciones generales:

Evitar el contacto con la piel, ojos y vestimenta. Cambiarse la ropa contaminada. En caso de malestar : Solicitar atención médica. Mostrar al médico el envase, la etiqueta y/o la Hoja de Seguridad.

Tras inhalación:

Reposo, respirar aire fresco, buscar ayuda médica.

Tras contacto con la piel:

Lavar inmediata y abundantemente con agua y jabón, buscar ayuda médica. En caso de irritación, acudir al médico.

Tras contacto con los ojos:

Lavar los ojos afectados con agua en chorro, durante por lo menos 15 minutos, manteniendo los párpados abiertos. Consultar con un oftalmólogo.

Tras ingestión:

Lavar inmediatamente la boca y beber posteriormente abundante agua, buscar ayuda médica. Provocar el vómito, sólo por indicación del Centro de Toxicología o del médico. No provocar nunca el vómito o suministrar algo por la boca, cuando la persona afectada está inconsciente o padece convulsiones.

BASF Hoja de seguridad
Fecha / actualizada el: 06.02.2008
Producto: **CARAMBA**

Versión: 1.0

555 01 F
(30261802/SDS_CPA_AR/ES)
Fecha de impresión 16.07.2009

Indicaciones para el médico:

Tratamiento: Tratamiento sintomático (descontaminación, funciones vitales), no es conocido ningún antídoto específico.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción adecuados:

agua pulverizada, espuma, medios de extinción en seco, dióxido de carbono

Riesgos especiales:

monóxido de carbono, cloruro de hidrógeno, dióxido de carbono, óxidos de nitrógeno, Compuestos organoclorados

En caso de incendio las sustancias/grupos de sustancias citadas pueden desprenderse.

Información adicional:

En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos. Enfriar los recipientes en peligro con agua pulverizada. Acumular separadamente el agua de extinción contaminada, al no poder ser vertida al alcantarillado general o a los desagües. Eliminar los restos del incendio y el agua de extinción contaminada respetando las legislaciones locales vigentes.

Vestimenta de protección especial:

Use equipo respiratorio autónomo y traje de protección.

6. Medidas en caso de vertido accidental

Medidas de protección para las personas:

Utilizar ropa de protección personal. Evitar el contacto con la piel, ojos y vestimenta. Cambiarse inmediatamente la ropa contaminada, así como la ropa interior y zapatos.

Medidas de protección para el medio ambiente:

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas. Evitar que el producto penetre en el suelo/subsuelo.

Método para la limpieza/recogida:

Para grandes cantidades: Cercar/retener con diques. Bombear el producto.

Para residuos: Recoger con materiales absorbentes adecuados.

Eliminar el material recogido de forma reglamentaria. Limpiar a fondo con agua y tensoactivos los utensilios y el suelo contaminados, teniendo en cuenta las normas sobre la protección del medioambiente. Recolectar los residuos en contenedores adecuados, etiquetados y cerrados.

7. Manipulación y almacenamiento

Manipulación

Medidas Técnicas:

Para la manipulación de productos fitosanitarios en envases destinados al usuario final, se han de tener en consideración las recomendaciones de uso. Evitar el contacto con la piel, ojos y vestimenta.

Protección de Fuego y Explosión:

Evitar la acumulación de cargas electrostáticas. Mantener alejado de fuentes de ignición. Extintor accesible. Los vapores pueden formar una mezcla inflamable con el aire.

Precauciones/ Orientaciones para el manipuleo seguro.:

Almacenar y utilizar el producto de forma reglamentaria, no se requieren medidas especiales. Buena aireación/ventilación del almacén y zonas de trabajo.

Almacenamiento

Medidas Técnicas:

Estabilidad durante el almacenamiento:

Periodo de almacenamiento: 24 Meses

Manténgase el recipiente en lugar seco.

Observar la temperatura de almacenamiento indicada.

Proteger de temperaturas inferiores a: 2 °C

El producto puede cristalizar por debajo de la temperatura límite.

Proteger de temperaturas superiores a: 30 °C

Se pueden modificar las propiedades del producto, si la sustancia/el producto se almacena durante un período prolongado de tiempo a temperaturas superiores a las indicadas.

Otras especificaciones sobre condiciones almacenamiento: Proteger de la irradiación solar directa. Conservar alejado del calor. Proteger de la humedad. Mantener el recipiente en lugar fresco y bien ventilado.

8. Controles de la exposición / Protección personal

Parámetros de control específico

Componentes con valores límites controlables en el lugar de trabajo:

111-46-6: dietilenglicol

Equipo de protección personal

Protección de las vías respiratorias:

Protección de las vías respiratorias en caso de ventilación insuficiente. Protección de las vías respiratorias en caso de de formación de vapores/aerosoles. Filtro de partículas con eficacia media para partículas sólidas y líquidas (p.ej EN 143 ó 149, Tipo P2 ó FFP2)

Protección de las manos:

Guantes de protección adecuados resistentes a productos químicos (EN 374) y también para un contacto directo y a largo plazo (recomendación: índice de protección 6; correspondiente a > 480 minutos de tiempo de permeabilidad según EN 374): por ej. de caucho de nitrilo (0.4 mm), caucho de cloropreno (0,5 mm), cloruro de polivinilo (0.7 mm), entre otros.

BASF Hoja de seguridad
Fecha / actualizada el: 06.02.2008
Producto: **CARAMBA**

Versión: 1.0

555 01 F
(30261802/SDS_CPA_AR/ES)
Fecha de impresión 16.07.2009

Protección de los ojos:
gafas protectoras con protección lateral (gafas con montura) (EN 166)

Protección de la piel y cuerpo:
Seleccionar la protección corporal dependiendo de la actividad y de la posible exposición, p.ej. delantal, botas de protección, traje de protección resistente a productos químicos (según EN 14605 en caso de salpicaduras o bien EN ISO 13982 en caso de formación de polvo)

Medidas específicas de Higiene:
Cambiar la ropa contaminada. Guardar por separado la ropa de trabajo. Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos. Durante el trabajo no comer, beber, fumar, inhalar. Lavarse las manos y/o cara antes de las pausas y al finalizar el trabajo.

9. Propiedades físicas y químicas

Estado de la materia: líquido
(20 °C, 1.013 hPa)
Estado físico: líquido
Color: incoloro
Olor: ligero olor

Temperaturas específicas o Rangos de temperaturas en los cuales ocurren cambios en el estado físico.

Indicaciones para: dietilenglicol
Temperatura de solidificación: -8 °C

Punto de inflamación: 119 °C (ASTM D93)
Temperatura de autoignición: 340 °C
Propiedades comburentes: Ver texto definido para el usuario

Indicaciones para: dietilenglicol

Densidad: 1,05 g/cm³
(20 °C)

Solubilidad en agua: soluble
(20 °C)

Indicaciones para: metconazole
Coefficiente de reparto n-octanol/agua (log Pow): 3,85
(20 °C)

Tensión superficial: 25,4 mN/m
(20 °C; 0,5 % (V))

Viscosidad, cinemático: 63 mm²/s
(20 °C)

Masa molar: 319,83 g/mol

BASF Hoja de seguridad
Fecha / actualizada el: 06.02.2008
Producto: **CARAMBA**

Versión: 1.0

555 01 F
(30261802/SDS_CPA_AR/ES)
Fecha de impresión 16.07.2009

Corrosión metal: No es de esperar un efecto corrosivo del metal.

10. Estabilidad y reactividad

Descomposición térmica: Ninguna descomposición, si se almacena y aplica como se indica/está prescrito.

Reacciones peligrosas:
Ninguna reacción peligrosa, si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

Condiciones a evitar:
Evitar todas las fuentes de ignición: calor, chispas, llama abierta. Evite las temperaturas extremas. Evitar la exposición prolongada al calor extremo. Evitar la contaminación. Evitar descarga electrostática. Evítese el almacenamiento prolongado.

Materiales y sustancias incompatibles:
fuertes agentes oxidantes

Productos peligrosos de descomposición:
No se presentan productos peligrosos de descomposición, si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

11. Informaciones toxicológicas

Toxicidad aguda

DL50 rata (Por ingestión): 2.102 mg/kg

DL50 rata (dérmica): > 4.000 mg/kg

Indicaciones para: metconazole
CL50 rata (Por inhalación): > 5,6 mg/l 4 h

Efectos Locales

Irritación primaria en piel conejo: no irritante

Irritación primaria en mucosa conejo: no irritante

Sensibilización

Prueba Buehler cobaya: No sensibilizante en piel según experimentación animal. (Directiva 406 de la OCDE)

Otras indicaciones de toxicidad

Una incorrecta utilización puede ser perjudicial para la salud.

12. Información ecológica

Posibles efectos ambientales, comportamiento e impacto.

Ecotoxicidad

Toxicidad en peces:
CL50 (96 h) 10 mg/l, *Oncorhynchus mykiss*

Invertebrados acuáticos:
CE50 (48 h) 9,28 mg/l, *Daphnia magna*

Plantas acuáticas:
CE50 (72 h) 3,94 mg/l, *Selenastrum capricornutum*

Persistencia y degradabilidad

Valoración de biodegradación y eliminación (H₂O):
Difícilmente biodegradable (según criterios OCDE)

Indicaciones para la eliminación:
Difícilmente biodegradable (según criterios OCDE)

Indicaciones adicionales

Más informaciones ecotoxicológicas:
No permitir que el producto penetre de forma incontrolada en el medio ambiente.

13. Consideraciones relativas a la eliminación

Métodos de disposición seguros y ambientalmente adecuados.
Producto: Teniendo en consideración las disposiciones locales, debe ser depositado en p.ej. un vertedero o una planta incineradora adecuados.

Residuos de productos: Teniendo en consideración las disposiciones locales, debe ser depositado en p.ej. un vertedero o una planta incineradora adecuados.

Envase contaminado:
Los envases contaminados deben vaciarse de forma óptima pudiendo eliminarlos como la sustancia/el producto.

14. Información para el transporte

Transporte Terrestre

BASF Hoja de seguridad
Fecha / actualizada el: 06.02.2008
Producto: **CARAMBA**

Versión: 1.0

555 01 F
(30261802/SDS_CPA_AR/ES)
Fecha de impresión 16.07.2009

Transporte por carretera

Clase: 9
Grupo de Embalaje: III
Nº ONU: 3082
Etiqueta de Riesgo: 9
Nº Riesgo: 90
Nombre: SUSTANCIAS LÍQUIDAS PELIGROSAS PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (contiene METCONAZOLE 9%)

Transporte Ferroviario

Clase: 9
Grupo de Embalaje: III
Nº ONU: 3082
Etiqueta de Riesgo: 9
Nº Riesgo: 90
Nombre: SUSTANCIAS LÍQUIDAS PELIGROSAS PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (contiene METCONAZOLE 9%)

Transporte Fluvial

Clase: 9
Grupo de Embalaje: III
Nº ONU: 3082
Etiqueta de Riesgo: 9
Nº Riesgo: 90
Nombre: SUSTANCIAS LÍQUIDAS PELIGROSAS PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (contiene METCONAZOLE 9%)

Transporte Marítimo

IMDG

Clase: 9
Grupo de Embalaje: III
Nº ONU: 3082
Etiqueta de Riesgo: 9
Polución Marina: Sí
Nombre: MATERIA LÍQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (contiene METCONAZOLE 9%)

Sea transport

IMDG

Hazard class: 9
Packing group: III
UN Number: 3082
Hazard label: 9
Marine pollutant: YES
Proper shipping name: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (contains METCONAZOLE 9%)

BASF Hoja de seguridad
 Fecha / actualizada el: 06.02.2008
 Producto: **CARAMBA**

Versión: 1.0

555 01 F
 (30261802/SDS_CPA_AR/ES)
 Fecha de impresión 16.07.2009

Transporte Aéreo

IATA/ICAO

Clase:	9
Grupo de Embalaje:	III
Nº ONU:	3082
Etiqueta de Riesgo:	9
Nombre:	MATERIA LÍQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (contiene METCONAZOLE 9%)

Air transport

IATA/ICAO

Hazard class:	9
Packing group:	III
UN Number:	3082
Hazard label:	9
Proper shipping name:	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (contains METCONAZOLE 9%)

15. Reglamentaciones**Información de peligros y seguridad de acuerdo a lo escrito en la etiqueta**Directivas de la CE:

Símbolo(s) de peligrosidad

N	Peligroso para el medio ambiente.
Xn	Nocivo.

Frase(s) - R

R63	Posible riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.
R51/53	Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Frase(s) - S

S2	Manténgase fuera del alcance de los niños.
S13	Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
S20/21	No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.
S35	Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.
S36/37	Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados.
S46	En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.
S57	Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

BASF Hoja de seguridad
Fecha / actualizada el: 06.02.2008
Producto: **CARAMBA**

Versión: 1.0

555 01 F
(30261802/SDS_CPA_AR/ES)
Fecha de impresión 16.07.2009

Componente(s) peligroso(s) que determina(n) el etiquetado: metconazole

Otras reglamentaciones

Para el usuario de este producto fitosanitario es válido: 'A fin de evitar riesgos para las personas y el medio ambiente, siga las instrucciones de uso.' (Directiva 1999/45/CE, Artículo 10, n°1.2)

16. Otras informaciones

Indicaciones detalladas de los símbolos de peligrosidad y las frases R que están indicados en los capítulos 2 y 3:

Xn	Nocivo.
N	Peligroso para el medio ambiente.
22	Nocivo por ingestión.
63	Posible riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.
51/53	Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
41	Riesgo de lesiones oculares graves.

Las variaciones respecto a la versión anterior se han señalado para su comodidad mediante líneas verticales situadas en el margen izquierdo del texto.

Los datos contenidos en esta hoja de seguridad se basan en nuestros conocimientos y experiencia actuales y describen el producto considerando los requerimientos de seguridad. Los datos no describen en ningún caso las propiedades del producto (especificación de producto). La garantía en relación a ciertas propiedades o a la adecuación del producto para una aplicación específica no pueden deducirse a partir de los datos de la Hoja de Seguridad. Es responsabilidad del receptor de nuestros productos asegurar que se observen los derechos de propiedad y las leyes y reglamentaciones existentes.